



Двадцать пятая сессия

Найроби, 17-23 апреля 2015 года

Пункт 5 предварительной повестки дня \*

Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, включая вопросы координации

## Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

### Проект международных руководящих принципов, касающихся городского и территориального планирования

#### Доклад Директора-исполнителя

#### I. Введение

1. Во введении к настоящему докладу излагаются цели, определение и сфера охвата, справочная информация и обоснование проекта международных руководящих принципов по городскому территориальному планированию. В нем также дается краткое описание подготовительного процесса, в результате которого были осуществлены составление и доработка руководящих принципов и была обеспечена их готовность к принятию Советом управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат).

#### A. Цели

2. С 1950-х годов наблюдается высокий темп изменений в мире. Численность городского населения увеличилась с 746 миллионов в 1950 году (29,6 процента населения мира) до 2,85 миллиарда в 2000 году (46,6 процента) и достигнет 3,96 миллиарда в 2015 году (54 процента). Ожидается, что она составит 5,06 миллиарда к 2030 году (60 процентов населения мира). В связи с этими преобразованиями руководящие принципы призваны служить основой для совершенствования международной политики, планов, проектов и процессов осуществления, предусматривающих более компактные, социально инклюзивные, обеспечивающие более развитую интеграцию и сообщение между собой города и территории, в которых созданы условия для устойчивого городского развития и которые устойчивы к изменению климата.

3. Намерения проекта руководящих принципов отражены в следующих целях:

- a) разработать имеющее универсальное применение рамочное руководство для направления реформ политики градостроительства;
- b) применить универсальные принципы, извлеченные из национального и местного опыта, для оказания поддержки разработке широкого перечня подходов к планированию, адаптированных к различным контекстам и масштабам;
- c) дополнить другие международные руководящие принципы, направленные на укрепление устойчивого городского развития, и обеспечить связь с ними;

\* HSP/GC/25/1.

d) обеспечить отражение городских и территориальных аспектов в повестках дня в области развития национальных, региональных и местных органов власти.

## **В. Определение и сфера охвата**

4. Городское и территориальное планирование можно определить как процесс принятия решений, направленный на реализацию экономических, социальных, культурных и экологических целей посредством разработки пространственных концепций, стратегий и планов, а также посредством применения комплекса принципов политики, инструментов, институциональных и основанных на участии механизмов и регламентирующих процедур.

5. Городское и территориальное планирование имеет неотъемлемую и фундаментальную экономическую функцию. Это мощный инструмент для изменения форм и функций городов и регионов с целью обеспечения эндогенного экономического роста, процветания и занятости при удовлетворении потребностей наиболее уязвимых, маргинализированных и недостаточно охваченных услугами категорий населения.

6. Проект руководящих принципов призван содействовать применению принципов и выполнению рекомендаций в области городского и территориального планирования, которые могут помочь всем странам и городам эффективно направлять демографические изменения в городах (рост, застой или снижение) и повышать качество жизни в существующих и новых городских поселениях. С учетом принципа субсидиарности и конкретных механизмов управления, существующих в каждой стране, проект руководящих принципов должен применяться в рамках многоуровневого процесса пространственного планирования:

a) на наднациональном и трансграничном уровнях многонациональные региональные стратегии могут оказывать содействие в направлении инвестиций на решение таких глобальных проблем, как изменение климата и эффективное использование энергии, позволят обеспечить комплексное расширение занимаемых городом площадей в трансграничных регионах, снизят природные риски и будут способствовать усовершенствованию устойчивого использования общих природных ресурсов;

b) на национальном уровне национальные планы могут использовать существующие и планируемые экономические центры и крупную инфраструктуру для оказания поддержки, структурирования и обеспечения баланса системы больших и малых городов, в том числе в городских коридорах и бассейнах рек, чтобы полностью задействовать их экономический потенциал;

c) на уровне «город-регион» и на уровне городских агломераций субнациональные региональные планы могли бы укрепить экономическое развитие посредством достижения экономии на региональном уровне за счет эффекта масштаба и агломерации, повышения производительности и процветания, укрепления связей между городами и сельскими районами и адаптации к последствиям изменения климата, уменьшения риска бедствий и интенсивности использования энергетических ресурсов, решения проблем социальных и пространственных различий и оказания содействия территориальной сплоченности и взаимодополняемости в регионах роста и регионах спада;

d) на городском и муниципальном уровнях стратегии развития городов и комплексные планы развития могут определять приоритетность при принятии инвестиционных решений и способствовать согласованности и взаимодействию между отдельными городскими районами. Планы землепользования могут способствовать охране экологически уязвимых районов и регулированию рынков земли. Планы расширения и точечной застройки городов могут свести к минимуму издержки в области транспорта и услуг, оптимизировать землепользование и содействовать защите и организации открытых пространств в городах. Планы по благоустройству и модернизации городов могут повысить плотность застройки и экономической активности, а также содействовать большей социальной интеграции сообществ;

e) на уровне микрорайонов планы уличного строительства и развития общественных пространств могут совершенствовать качество городов, способствовать большей социальной сплоченности и интеграции, а также охране местных ресурсов. Основанные на участии планирование и составление бюджета с привлечением общин, управляющих общим достоянием городов, таким, как общественные пространства и услуги, могут способствовать повышению пространственной интеграции и укреплению связей, безопасности человека и жизнеспособности, демократии на местах и социальной подотчетности.

7. Во многих странах существуют и были протестированы различные методы и практика городского и территориального планирования: общегородское стратегическое планирование,

генеральное планирование, коммунальное планирование, планирование землепользования и т.д. Они все имеют целью оказывать влияние на городские формы и функции и делают это по-разному; даже планы, которые не осуществляются, оказывают влияние на практике, например, становясь препятствиями на пути устойчивых изменений. Диапазон методов планирования широк и отражает развивающуюся сферу, в которой подходы по принципу «сверху вниз» и «снизу вверх» объединяются в той или иной мере в каждом определенном контексте.

8. Каким бы ни был подход, успешное выполнение планов всегда требует решительной политической воли, надлежащих партнерств с участием всех соответствующих заинтересованных сторон и трех ключевых компонентов реализации:

a) **применимая и прозрачная правовая база.** Упор следует делать на создание системы правил и положений, обеспечивающих прочную и предсказуемую долгосрочную правовую базу для городского развития. Необходимо уделить особое внимание подотчетности, осуществимости и способности укрепить правовую базу при необходимости;

b) **рациональное и гибкое городское планирование и проектирование.** Особое внимание следует обратить на проектирование общественного пространства, поскольку оно является одним из главных факторов, способствующих созданию городской ценности, при обеспечении надлежащей планировки улиц и связей и распределении открытых пространств. Не менее важной является ясность планов застраиваемых кварталов и участков, включая соответствующую компактность и многофункциональность экономического использования застроенных районов, чтобы сократить потребности в передвижении и издержки в области услуг на душу населения. И наконец, проектирование должно способствовать укреплению социального состава и взаимодействия, а также культурных аспектов города;

c) **финансовый план для обеспечения экономической доступности и эффективности с точки зрения затрат.** Успешное осуществление градостроительного плана зависит от прочной финансовой основы, включая способность первоначальных государственных инвестиций приносить экономическую и финансовую выгоду и покрывать текущие расходы. Финансовые планы должны включать осуществимый план получения доходов, включая разделение городской ценности между всеми заинтересованными сторонами, и положение о расходах для выполнения требований градостроительного плана.

9. Приведенные выше три компонента должны быть сбалансированы, чтобы обеспечить положительные и достижимые результаты градостроительства. Это должно привести к повышению межсекторального взаимодействия, созданию партнерств, ориентированных на достижение результатов, и разработке рациональных и эффективных процедур.

## C. Справочная информация и обоснование

10. Проект руководящих принципов по городскому и территориальному планированию будет оказывать содействие в обеспечении внедрения двух сводов руководящих принципов, ранее принятых Советом управляющих ООН-Хабитат. Международные руководящие принципы децентрализации и укрепления местных органов власти (2007 год) служат катализатором для выработки политики и институционального развития и реформ, проводимых на национальном уровне, для расширения возможностей местных органов власти и совершенствования городского управления<sup>1</sup>. Они ориентированы на выработку политики и используются в ряде стран в качестве справочного документа. Международные руководящие принципы обеспечения всеобщего доступа к основным услугам (2009 год) создают благоприятные условия для усовершенствованных партнерств в сфере оказания основных услуг на городском уровне<sup>2</sup>. Они ориентированы на процесс и были адаптированы с учетом национальных условий различных стран. Проект руководящих принципов, касающихся городского и территориального планирования, представляет возможность внедрить два других свода руководящих принципов посредством решительного межсекторального и многоуровневого подхода. Рациональное городское и территориальное планирование, действительно, является одним из способов укрепления местных органов власти и содействия предоставлению основных услуг. Помимо этого, проект руководящих принципов был разработан в качестве универсальных рамок, справочного документа, учитывающего все три компонента принципов городской политики (зачем планировать?), управленческие процессы (как планировать) и технические продукты (какие городские и территориальные планы?).

<sup>1</sup> Утверждено Советом управляющих в резолюции 21/3 от 20 апреля 2007 года.

<sup>2</sup> Утверждено Советом управляющих в резолюции 22/8 от 3 апреля 2009 года.

Кроме этого, они окажут содействие развитию сотрудничества и обмену опытом между правительствами, местными органами власти и другими партнерами, с учетом соответствующих национальных условий.

11. В своей резолюции 24/3, принятой 19 апреля 2013 года, Совет управляющих просил ООН-Хабитат на основании консультаций с Комитетом постоянных представителей разработать международные руководящие принципы, касающиеся городского и территориального планирования, и представить проект этих руководящих принципов Совету управляющих на утверждение на его двадцать пятой сессии. Настоящий доклад подготовлен во исполнение этой просьбы. Он поможет государствам-членам пропагандировать применение комплексного подхода к планированию и строительству экологически устойчивых городов и населенных пунктов городского типа, в том числе путем оказания поддержки местным властям, повышения уровня информированности общественности и расширения масштабов участия городских жителей, в том числе малоимущих, в процессах принятия решений<sup>3</sup>.

12. После принятия государствами-членами проект руководящих принципов станет инструментом содействия рациональному городскому и территориальному планированию по всему миру на основе общепризнанных принципов и национального, регионального и местного опыта, а также общей основой для направления реформ политики градостроительства с учетом конкретных подходов, концепций, моделей и инструментов, существующих в каждой стране. Национальные правительства, местные органы власти и их партнеры проведут адаптацию руководящих принципов к своим национальным и местным условиям и будут разрабатывать и осуществлять национальные руководящие принципы, отражая свои собственные институциональные структуры и потенциал, и решая свои конкретные проблемы в области городского и территориального планирования. Кроме того, руководящие принципы будут одним из эффективных инструментов контроля качества и мониторинга для национальных правительств и местных органов власти с целью достижения устойчивого планирования и соответствующего выполнения со ссылкой на основные принципы, закрепленные в настоящем документе.

#### **D. Подготовительный процесс**

13. В качестве последующих мер по выполнению резолюции 24/3 ООН-Хабитат создала группу экспертов для консультирования секретариата о структуре, содержании и формулировке проекта руководящих принципов. Состав группы был сбалансирован с географической точки зрения для отражения опыта и практики всех регионов мира. Члены группы назначались соответствующими правительствами и ключевыми партнерами (организация «Объединенные города и органы местного самоуправления») и ассоциациями специалистов по планированию (Международное общество специалистов по планировке городов и городских районов). Также были проведены консультации с международными организациями (Всемирный банк, Центр Организации Объединенных Наций по региональному развитию, Организация экономического сотрудничества и развития).

14. Группа экспертов провела три совещания. Первое прошло в Париже 24 и 25 октября 2013 года. Участники утвердили структуру и подготовили первоначальный проект руководящих принципов. Второе совещание прошло 10 апреля 2014 года в Медельине, Колумбия, параллельно с седьмой сессией Всемирного форума по вопросам городов. Участники совещания учли опыт большего числа стран, рассмотрели различные точки зрения, которые появились после первого совещания, и отразили задокументированные уроки в пересмотренном проекте руководящих принципов. Был подготовлен еще один проект руководящих принципов, и было принято решение о том, что руководящие принципы будут дополнены компендиумом надлежащей практики. Третье и заключительное совещание группы экспертов прошло 11 и 12 ноября 2014 года в Фукуоке, Япония. На этом совещании руководящие принципы были окончательно доработаны для представления двадцать пятой сессии Совета управляющих. Специальные консультации с региональными отделениями ООН-Хабитат, учреждениями Организации Объединенных Наций и другими группами партнеров были организованы во время Всемирного форума городов, который состоялся в апреле 2014 года, на первом в истории интеграционном этапе Экономического и Социального Совета, посвященном устойчивому развитию городов, который состоялся 29 мая 2014 года в Нью-Йорке, и во время пятой Азиатско-Тихоокеанской конференции министров по вопросам жилья и развития городов, которая прошла 3-5 ноября 2014 года в Сеуле.

---

<sup>3</sup> «Будущее, которого мы хотим» (резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение, пункт 135).

15. Работа по подготовке проекта руководящих принципов велась одновременно с разработкой повестки дня в области развития на период после 2015 года, которая по плану должна быть завершена в сентябре 2015 года, с процессом подготовки к двадцать первой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, запланированной на декабрь 2015 года, и к третьей Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат-III), которую планируется провести в октябре 2016 года. Поэтому, при необходимости, существо проекта руководящих принципов может быть положено в основу и способствовать разработке итоговых документов этих процессов.

16. В будущем в адрес ООН-Хабитат и других международных организаций могут поступать просьбы об оказании технического содействия странам, которые решат провести адаптацию руководящих принципов к конкретным национальным условиям, разработать соответствующие нормативные положения и акты и протестировать такие нормативные документы в ходе мероприятий по планированию. Необходимо создать набор инструментов в поддержку процесса применения, который должен контролироваться и документироваться, а также учитываться в программе работы ООН-Хабитат на двухгодичный период. Правительствам и партнерам будет предложено представлять в ООН-Хабитат непосредственные замечания по осуществлению руководящих принципов. В соответствии с духом резолюции 24/3, проводятся тематические исследования и документируется вдохновляющая практика, чтобы продемонстрировать условия, проблемы и преимущества эффективных подходов к городскому и территориальному планированию.

## **II. Международные руководящие принципы**

17. В настоящем разделе содержится проект руководящих принципов городского и территориального планирования, который будет представлен Совету управляющих ООН-Хабитат для утверждения. Структура отражает признанный способ конкретизации повестки дня в области устойчивого развития учреждениями Организации Объединенных Наций. Она разбита на две части, отражающие взаимосвязанные вопросы этой повестки дня, а именно, управление, социальные, экономические и экологические аспекты городского и территориального планирования, за которыми следуют два раздела, посвященные компонентам городского и территориального планирования и их осуществлению. Каждый раздел начинается с ключевых основополагающих принципов, за которыми следует ряд ориентированных на конкретные действия рекомендаций, основанных на модели международных руководящих принципов, направленных на обеспечение всеобщего доступа к основным услугам.

18. Следует подчеркнуть, что рекомендации носят общий характер и призваны служить источником вдохновения при рассмотрении рамок городского и территориального планирования. Национальные правительства, местные органы власти, организации гражданского общества и их ассоциации, специалисты по планированию и их ассоциации могут рассмотреть возможность адаптации руководящих принципов к национальным и местным условиям. Предполагается также, что международным финансовым учреждениям и международному сообществу, в рамках их обязательств в отношении официальной помощи в целях развития, следует уделять больше внимания вопросам развития городов, включая городское и территориальное планирование, путем увеличения объема финансовой и технической помощи сотрудничеству Юг-Юг, сотрудничеству Север-Юг и трехстороннему сотрудничеству, документирование и обмен опытом и практикой и создание потенциала на всех уровнях.

### **A. Городская политика и управление**

#### **19. Принципы:**

a) городское и территориальное планирование – это не только технический инструмент, это комплексный, основанный на участии процесс принятия решений, который учитывает противоположные интересы и связан с общим видением, общей стратегией развития и национальной, региональной и местной политикой по вопросам городов;

b) городское и территориальное планирование является основным компонентом обновленной парадигмы городского управления, которая способствует демократии на местном уровне, участию и вовлеченности, прозрачности и подотчетности, в целях обеспечения устойчивой урбанизации и пространственного качества.

20. **Национальным правительствам** в сотрудничестве с другими органами управления и соответствующими партнерами следует:

a) формулировать национальные рамки городской и территориальной политики, которые способствуют моделям устойчивой урбанизации, включая надлежащий уровень жизни для нынешних и будущих жителей, экономический рост и охрану окружающей среды, сбалансированную систему городов и других населенных пунктов, а также четкие земельные права и обязанности для всех граждан, в том числе гарантии землевладения для малообеспеченного населения в качестве основы городского и территориального планирования на всех уровнях. В свою очередь городское и территориальное планирование станет средством воплощения этой политики в планы и конкретные действия и средством представления замечаний для корректировки политики;

b) создавать благоприятные правовые и институциональные рамки для городского и территориального планирования, которые могут:

- i) обеспечить, чтобы инструменты и циклы экономического планирования и национальные секторальные стратегии учитывались при подготовке городских и территориальных планов и, соответственно, чтобы экономическая роль городов и территорий в достаточной степени отражалась в национальных мероприятиях по планированию;
- ii) признавать наличие различных региональных, городских и местных условий, а также необходимость пространственно взаимосвязанных территорий и сбалансированного регионального развития;
- iii) связывать и координировать планы на уровне городов и крупных городских центров, а также на региональном и национальном уровнях, и обеспечить согласованность между секторальным и пространственным уровнями деятельности на основании принципа субсидиарности и посредством надлежащих мер для сочетания подходов по принципу «сверху вниз» и «снизу вверх»;
- iv) создать общие правила и механизмы для скоординированного межмуниципального городского и территориального планирования и управления;
- v) официально подтвердить, что партнерство и участие общественности являются ключевыми принципами политики, вовлекать общественность (женщин и мужчин), организации гражданского общества и представителей частного сектора в мероприятия в области городского планирования, обеспечить, чтобы специалисты по планированию играли активную роль и поддерживали выполнение этих принципов, и создавать широкие консультативные механизмы и форумы для укрепления политического диалога по вопросам городского развития;
- vi) способствовать регулированию рынков земли и недвижимости и защите антропогенной и природной среды;
- vii) позволить разработать новые нормативно-правовые основы в целях содействия итеративному и интерактивному осуществлению и пересмотру городских и территориальных планов;
- viii) обеспечить равные условия для всех заинтересованных сторон, чтобы способствовать инвестициям и прозрачности, уважать верховенство права и уменьшать масштабы коррупции;

c) разрабатывать, реализовывать и отслеживать политику децентрализации и субсидиарности, а также укреплять роль, обязанности, возможности и ресурсы планирования местных органов власти в соответствии с международными руководящими принципами децентрализации и укрепления местных органов власти;

d) способствовать межмуниципальным рамкам сотрудничества и четко сформулированным многоуровневым системам управления и поддерживать создание межмуниципальных институтов и институтов в крупных городских центрах с надлежащими регулятивными рамками и финансовыми стимулами, призванными обеспечить городское планирование и управление на надлежащем уровне, и финансирование соответствующих проектов;

- e) вносить в свои парламенты законопроекты, указывающие на необходимость подготовки, утверждения и обновления планов под руководством местных органов власти и обеспечения их соответствия политике, разработанной другими органами управления, при необходимости, прежде, чем они станут юридически обязывающими документами;
- f) укреплять местные органы власти и расширять их возможности для обеспечения того, чтобы нормы и положения о планировании выполнялись и были функционально эффективными;
- g) сотрудничать с ассоциациями и сетями специалистов по планированию, исследовательскими институтами и гражданским обществом в целях создания обсерватории по подходам к городскому планированию, моделям и практике (или другим аналогичным механизмам), которые могли бы документировать, оценивать и обобщать опыт стран, проводить тематические исследования и делиться их результатами, представлять информацию общественности и, по запросу, оказывать содействие местным органам власти.

21. **Местным органам власти** в сотрудничестве с другими органами управления и соответствующими партнерами следует:

- a) обеспечивать политическое руководство в целях разработки городских и территориальных планов, обеспечивая взаимодействие и координацию с секторальными планами и другими территориально-пространственными планами, а также с соседними территориями, для того, чтобы осуществлять городское планирование и управление на соответствующем уровне;
- b) утверждать, контролировать на постоянной основе и обновлять (например, каждые 5 или 10 лет) городские и территориальные планы, находящиеся в их ведении;
- c) интегрировать процессы оказания услуг с планированием и участвовать в межмуниципальном и многоуровневом сотрудничестве с целью развития и финансирования жилищного строительства, инфраструктуры и услуг;
- d) обеспечить взаимодействие между городским планированием и городским управлением с целью установления связи между предварительным планированием и последующим осуществлением и обеспечения согласованности между долгосрочными целями и программами и краткосрочной управленческой деятельностью и секторальными проектами;
- e) обеспечивать эффективный контроль за деятельностью специалистов и частных компаний, с которыми заключены соглашения на подготовку городского и территориального планирования в целях обеспечения согласования планов с местными политическими позициями, национальными стратегиями и международными принципами;
- f) обеспечивать выполнение муниципального законодательства и его функциональную эффективность, принимать меры во избежание незаконной застройки, уделяя особое внимание районам, подверженным рискам и имеющим историческое, экологическое и сельскохозяйственное значение;
- g) создавать многосторонние механизмы контроля, оценки и подотчетности, чтобы осуществлять прозрачную оценку осуществления планов и представлять замечания и информацию о подходящих корректировочных мерах, как для краткосрочных, так и для долгосрочных проектов и программ;
- h) делиться своим опытом в области городского и территориального планирования, участвовать в сотрудничестве между городами для содействия диалогу по вопросам политики и создания потенциала и привлекать ассоциации местных органов власти к политике и планированию на национальном и местном уровнях;
- i) содействовать эффективному и равноправному участию заинтересованных сторон, прежде всего общин, организаций гражданского общества и частного сектора, в подготовке и осуществлении городского и территориального планирования, посредством создания надлежащих механизмов участия, и привлекать представителей гражданского общества, особенно женщин и молодежь, к осуществлению, мониторингу и оценке для обеспечения учета и удовлетворения их потребностей на всех этапах процесса планирования.

22. **Организациям гражданского общества и их ассоциациям** следует:

- a) участвовать в подготовке, осуществлении и мониторинге городских и территориальных планов, оказывать помощь местным органам власти в выявлении

потребностей и определении первоочередных задач и, по возможности, реализовывать свое право на то, чтобы с ними консультировались в соответствии с действующими нормативно-правовыми базами и международными соглашениями;

b) содействовать мобилизации и представительству населения во время консультаций с общественностью по вопросам городского и территориального планирования, особенно нуждающихся и уязвимых групп населения всех возрастов независимо от пола, с целью укрепления справедливого городского развития, содействия мирным социальным отношениям и уделения первоочередного внимания развитию инфраструктуры и услуг в наименее развитых городских районах;

c) создавать условия, оказывать содействие и обеспечивать возможности для всех слоев общества, особенно для нуждающихся и уязвимых групп населения всех возрастов независимо от пола, чтобы они могли участвовать в форумах общин и инициативах по планированию на уровне общин и в партнерстве с местными органами власти осуществлять программы благоустройства микрорайонов;

d) повышать уровень осведомленности общественности и мобилизовывать общественное мнение с целью предотвращения незаконных и спекулятивных застроек, особенно тех, которые могут угрожать природной среде или приводить к перемещению нуждающихся и уязвимых групп населения;

e) способствовать преемственности долгосрочных целей городских и территориальных планов, даже в периоды политических перемен или краткосрочных затруднений.

23. **Специалистам по планированию и их ассоциациям** следует:

a) содействовать процессам городского и территориального планирования, внося свой экспертный вклад на всех этапах подготовки и обновления и способствуя тому, чтобы группы заинтересованных сторон высказывали свои взгляды;

b) играть активную роль в пропаганде более всеохватного и справедливого развития, обеспечиваемого не только посредством широкого участия общественности в планировании, но и посредством содержания таких инструментов планирования, как планы, проекты, положения, нормативные акты и правила;

c) стимулировать использование руководящих принципов и рекомендовать директивным органам использовать, и, при необходимости, проводить их адаптацию к национальным, региональным и местным условиям;

d) способствовать развитию основанных на исследованиях знаний о городском и территориальном планировании и организовывать семинары и консультативные форумы для повышения информированности общественности о рекомендациях, содержащихся в руководящих принципах;

e) сотрудничать с учебными заведениями и учреждениями профессиональной подготовки для анализа и разработки учебных планов университетов и планов профессиональной подготовки в области городского и территориального планирования, чтобы включить содержание руководящих принципов в эти планы, с необходимой корректировкой и дальнейшей разработкой, и содействовать программам по укреплению потенциала.

## **В. Городское и территориальное планирование для устойчивого развития**

24. Городское и территориальное планирование может способствовать устойчивому развитию различными способами. Оно должно быть тесно связано с тремя дополнительными компонентами устойчивого развития: социальным развитием и интеграцией, устойчивым экономическим ростом и охраной и рациональным использованием окружающей среды.

25. Для интеграции этих трех компонентов синергическим образом требуются политическая приверженности и участие всех заинтересованных сторон, которые должны участвовать в процессах городского и территориального планирования. Рекомендации относительно предполагаемой роли организаций гражданского общества, специалистов по планированию и их соответствующих ассоциаций, как указано в пунктах 22 и 23 выше, также относятся и к разделу В и поэтому не повторяются ниже.



## 1. Городское и территориальное планирование и социальное развитие

### 26. Принципы:

а) городское и территориальное планирование нацелено на обеспечение надлежащего уровня жизни и условий труда для всех слоев современных и будущих обществ, обеспечение равноправного распределения издержек, возможностей и благ городского развития и особенно на содействие социальной интеграции и сплоченности;

б) городское и территориальное планирование представляет собой важный вклад в будущее. Оно является предварительным условием для улучшения качества жизни и успеха процессов глобализации, уважающих культурное наследие и культурное разнообразие, и для признания конкретных потребностей различных групп населения.

27. **Национальным правительствам** в сотрудничестве с другими органами управления и соответствующими партнерами следует:

а) следить за динамикой жилищно-бытовых условий в городах и на территориях и поддерживать усилия местных органов власти и общин в области планирования с целью совершенствования социальной и территориальной сплоченности и интеграции;

б) способствовать разработке и осуществлению стратегий борьбы с нищетой, поддерживать создание рабочих мест, содействовать обеспечению достойной работы для всех и удовлетворять конкретные потребности уязвимых групп населения, включая мигрантов и перемещенных лиц;

в) содействовать созданию прогрессивных систем жилищного финансирования, чтобы сделать землю, охваченные коммунальным обслуживанием земельные участки и жилье доступными для всех;

г) предоставлять соответствующие налоговые льготы и целевые субсидии и укреплять фискальный потенциал на местах с целью расширения возможностей местных органов власти и обеспечивать, чтобы городское и территориальное планирование способствовало устранению социального неравенства и содействовало культурному разнообразию;

д) содействовать интеграции выявления, охраны и обогащения культурного и природного наследия в процессы городского и территориального планирования.

28. **Местным органам власти** в сотрудничестве с другими органами управления и соответствующими партнерами следует:

а) разрабатывать городские и территориальные планы и содействовать реализации этих планов, включающих:

i) четкие, последовательные и обусловленные первоочередными задачами пространственные рамки для обеспечения всеобщего доступа к основным услугам;

ii) стратегическое руководство и физические карты для земельных ресурсов, жилой застройки и развития транспорта, с уделением особого внимания текущим и прогнозируемым потребностям групп с низким уровнем дохода и социально уязвимых групп населения;

iii) инструменты поддержки осуществления прав человека в больших и малых городах;

iv) положения, способствующие социальному смешиванию и многоцелевому использованию земельных ресурсов, с целью предоставления привлекательного и доступного спектра услуг, жилья и возможностей трудоустройства для широких слоев населения;

б) способствовать социально-пространственной интеграции и сплоченности, особенно за счет расширения доступа ко всем частям города и территории, поскольку все жители (включая трудящихся-мигрантов и перемещенных лиц) должны иметь возможность пользоваться благами города, его социально-экономическими возможностями, городскими услугами и общественными пространствами и вносить вклад в его социальную и культурную жизнь;

в) обеспечивать качественные общественные пространства, усовершенствовать и возрождать существующие общественные пространства, такие как площади, улицы,

озелененные территории и спортивные комплексы, и делать их более безопасными с учетом потребностей и перспектив женщин, мужчин, мальчиков и девочек, и в полной мере доступными для всех. Следует учитывать, что эти места представляют собой необходимую платформу для динамичной и открытой городской жизни и основу для развития инфраструктуры;

d) обеспечивать улучшение до качественно нового уровня состояния районов с низким уровнем доходов, стихийно образовавшихся поселений и трущоб, а также их интеграцию в ткань городской жизни при минимальных нарушениях доступа к средствам существования, перемещениях и переселениях. Затронутым группам населения положена компенсация на надлежащем уровне, если такие нарушения являются неизбежными;

e) обеспечивать каждому жителю доступ к безопасной недорогостоящей питьевой воде и адекватным услугам в области санитарии;

f) содействовать обеспечению гарантий землевладения и доступа к контролю над землей и собственностью, а также доступа домашних хозяйств с низким уровнем дохода к финансовым средствам;

g) сократить время поездок между жилыми, рабочими и сервисными зонами, способствуя многоцелевому использованию земельных ресурсов и безопасных, удобных, доступных и надежных транспортных систем, с учетом динамики цен на землю и жилье в различных местах и необходимости содействия решениям в области доступного жилья;

h) повысить безопасность в городах, особенно для женщин, молодежи, престарелых, инвалидов и любых уязвимых групп населения, в качестве элемента безопасности, правосудия и социальной сплоченности;

i) поощрять и обеспечивать гендерное равенство в процессе проектирования, строительства и использования городских пространств и услуг посредством выявления конкретных потребностей женщин и мужчин, девочек и мальчиков;

j) обеспечить, чтобы действия, влияющие на рынки земли и недвижимости, не снижали доступность в ущерб домохозяйствам с низким уровнем доходов и малым предприятиям;

k) поощрять культурные мероприятия как в закрытых помещениях (музеи, театры, кинотеатры, концертные залы и т.д.), так и на открытом воздухе (уличное искусство, музыкальные парады и т.д.), признавая, что развитие городских культур и уважение к социальному разнообразию являются частью социального развития и имеет важные пространственные аспекты;

l) охранять и ценить культурное наследие, включая традиционные поселения и исторические районы, религиозные и исторические памятники и объекты, археологические зоны и культурные ландшафты.

## **2. Городское и территориальное планирование и устойчивый экономический рост**

### **29. Принципы:**

a) городское и территориальное планирование играет роль катализатора устойчивого и всеобъемлющего экономического роста, определяющего рамки для новых экономических возможностей, регулирования рынка земли и рынка недвижимости и своевременного предоставления адекватной инфраструктуры и основных услуг;

b) городское и территориальное планирование является мощным механизмом принятия решений, способствующим тому, чтобы устойчивый экономический рост, социальное развитие и экологическая устойчивость осуществлялись параллельно, с целью обеспечения наилучших связей на всех территориальных уровнях.

**30. Национальным правительствам** в сотрудничестве с другими органами управления и соответствующими партнерами следует:

a) планировать и поддерживать развитие связанных полицентрических городских регионов посредством соответствующего объединения в группы промышленных предприятий, услуг и учебных заведений в качестве стратегии, направленной на повышение специализации, увеличение взаимодополняемости, синергического эффекта и эффекта масштаба и агломерации среди соседних городов и с их отдаленными сельскими районами;

b) участвовать в развитии динамичных партнерских связей, в том числе с частным сектором, чтобы городское и территориальное планирование координировало пространственное размещение и распределение экономической деятельности, при обеспечении экономии средств за счет эффекта масштаба и агломерации, приближенности и связи, что способствует большей производительности, конкурентоспособности и процветанию;

c) поддерживать межмуниципальное сотрудничество для обеспечения оптимальной мобилизации и устойчивого использования ресурсов и предотвращения нездоровой конкуренции среди местных органов власти;

d) сформулировать политические рамки в области местного экономического развития, которые позволят широко внедрить ключевые концепции в области местного экономического развития по содействию индивидуальным и частным инициативам с целью восстановления местной экономики и расширить возможности для трудоустройства в процессах городского и территориального планирования;

e) сформулировать политические рамки в области информационно-коммуникационных технологий, способные учитывать ограничивающие факторы и возможности географического характера и призванные укреплять связи между территориальными образованиями и экономическими субъектами.

31. **Местным органам власти** в сотрудничестве с другими органами управления и соответствующими партнерами следует:

a) признать, что одна из важных функций городского и территориального планирования – являться обязательной основой для развития эффективной магистральной инфраструктуры, совершенствования мобильности и содействия формирования структуры городских узлов;

b) обеспечивать, чтобы городское и территориальное планирование создавало благоприятные условия для разработки безопасных и надежных систем общественного и грузового транспорта, при сведении к минимуму использования личных транспортных средств для содействия мобильности в городах энергоэффективными и финансово доступными способами;

c) обеспечивать, чтобы городское и территориальное планирование способствовало увеличению сбалансированного и недорогостоящего доступа к цифровой инфраструктуре и услугам для экономических субъектов и жителей, а также развитию основанных на знаниях городов и территорий;

d) включить в городское и территориальное планирование четкий и подробный компонент, посвященный инвестиционному планированию, включая ожидаемые вклады со стороны государственного и частного секторов для покрытия капитальных затрат и расходов на эксплуатацию и техническое обслуживание, с целью мобилизации соответствующих ресурсов (местных налогов, эндогенных доходов, надежных механизмов перераспределения и т.д.);

e) использовать городское и территориальное планирование и связанные с ним прогрессивные правила зонирования, такие как основанные на форме нормы зонирования или функциональное зонирование, для управления рынками земли, формирования рынка прав на застройку и мобилизации городских финансов, включая основанное на земельной собственности финансирование, и частично окупить государственные инвестиции в развитие городской инфраструктуры и сферы услуг;

f) использовать городское и территориальное планирование, чтобы направлять и поддерживать местное экономическое развитие, особенно увеличение занятости, в местных общинных организациях, кооперативах, малых предприятиях и микропредприятиях, и пространственную агломерацию соответствующих предприятий и услуг;

g) использовать городское и территориальное планирование, чтобы обеспечить достаточное пространство для улиц с целью создания безопасной, удобной и эффективной сети улиц, которая позволит обеспечить высокую степень связи и поощрять использование безмоторных транспортных средств в целях повышения экономической продуктивности и способствовать местному экономическому развитию;

h) использовать городское и территориальное планирование для проектирования микрорайонов достаточной плотности посредством стратегий точечной застройки или запланированного расширения городов, которые приведут к эффекту масштаба, сократят

потребности в поездках и затраты на предоставление услуг и позволят создать эффективную с точки зрения затрат систему общественного транспорта.

### 3. **Городское и территориальное планирование и окружающая среда**

#### 32. **Принципы:**

a) городское и территориальное планирование определяет пространственные рамки, чтобы обеспечить охрану и рациональное использование природной и антропогенной среды городов и территорий, включая их биоразнообразие, земельные и природные ресурсы, и чтобы обеспечить скоординированное и устойчивое развитие;

b) городское и территориальное планирование способствует укреплению безопасности человека за счет повышения экологической и социально-экономической устойчивости, активизации действий по смягчению последствий изменения климата и адаптации к нему, и совершенствования управления опасными природными и экологическими явлениями и рисками.

#### 33. **Национальным правительствам** в сотрудничестве с другими органами управления и соответствующими партнерами следует:

a) устанавливать нормы и правила, касающиеся охраны водных ресурсов, атмосферного воздуха и других природных ресурсов, сельскохозяйственных земель, открытых зеленых пространств, экосистем и проблемных районов в плане биоразнообразия, и их устойчивого регулирования;

b) поощрять городское и территориальное планирование, повышать взаимодополняемость между городскими и сельскими районами и продовольственную безопасность, укреплять отношения и синергические связи между городами, обеспечивать взаимосвязь городского планирования с региональным развитием в целях обеспечения территориальной сплоченности на уровне «город-регион», в том числе и в трансграничных регионах;

c) поощрять проведение оценок экологических последствий посредством разработки и распространения соответствующих средств и методов и принятия стимулирующих и регламентирующих мер;

d) поощрять компактные города, регулировать и сдерживать рост городов, разрабатывать прогрессивные стратегии уплотнения застройки в сочетании с положениями, регулирующими рынок земли, оптимизировать использование городского пространства, сокращать расходы на инфраструктуру и спрос на перевозки, и ограничить воздействие городских районов на окружающую среду, для действенного решения проблем, связанных с изменением климата;

e) обеспечить, чтобы городские и территориальные планы рассматривали вопрос о необходимости развития устойчивых энергетических услуг с целью расширения доступа к чистым источникам энергии, сокращения потребления ископаемых видов топлива и поощрения соответствующих различных структур энергопотребления, а также энергоэффективности жилых зданий, промышленных предприятий и мультимодальных транспортных услуг.

#### 34. **Местным органам власти** в сотрудничестве с другими органами управления и соответствующими партнерами следует:

a) формулировать городские и территориальные планы в качестве рамок для реагирования на изменение климата и для адаптации к нему и для повышения устойчивости населенных пунктов, особенно расположенных в уязвимых и неформальных районах;

b) создавать и принимать эффективные низкоуглеродные городские формы и модели развития в качестве вклада в повышение энергоэффективности и расширение доступа к возобновляемым источникам энергии и их использования;

c) размещать важные городские услуги, инфраструктуру и участки жилой застройки в районах с невысокой степенью риска и переселять, на основе широкого участия и на добровольной основе, людей, проживающих в районах повышенного риска, в более подходящие места;

d) оценивать последствия и возможное воздействие изменения климата и готовиться к непрерывности ключевых городских функций во время бедствий и кризисов;

- e) использовать городское и территориальное планирование в качестве плана действий по совершенствованию доступа к услугам в области водоснабжения и санитарии, снижения загрязнения воздуха и уменьшения потерь воды;
- f) применять городское и территориальное планирование для выявления, восстановления, охраны и создания площадей общественного назначения и качественных озелененных территорий, имеющих особую экологическую или культурно-историческую ценность, интегрируя вклад частного сектора и организаций гражданского общества в такие мероприятия, и избегать формирования островов теплого воздуха, охранять местное биоразнообразие и поддерживать создание многофункциональных озелененных территорий общественного назначения, таких как водно-болотные угодья, для удержания и поглощения дождевых вод;
- g) определять и признавать ценность ухудшающейся антропогенной среды с целью ее восстановления, пользуясь ее ресурсами и укрепляя ее социальную идентичность;
- h) интегрировать удаление и утилизацию твердых и жидких отходов в пространственное планирование, включая местоположение свалок и центров утилизации;
- i) сотрудничать с поставщиками услуг, застройщиками и землевладельцами, чтобы тесно увязать пространственное и секторальное планирование, способствовать межсекторальной координации и синергическим связям между такими услугами, как водоснабжение, канализация и санитария, энергетика и электроснабжение, телекоммуникации и транспорт;
- j) поощрять строительство, модернизацию и рациональное использование «зеленых» зданий посредством положительных и отрицательных стимулов и контролировать их экономическое воздействие;
- к) планировать улицы, побуждающие к ходьбе пешком, использованию общественного транспорта и безмоторных транспортных средств, и осуществлять посадку деревьев для создания тени и поглощения углекислого газа.

## **С. Компоненты городского и территориального планирования**

### **35. Принципы:**

- a) городское и территориальное планирование объединяет несколько пространственных, институциональных и финансовых аспектов в разнообразных временных рамках и географических масштабах. Это постоянный и итеративный процесс, основанный на контролируемых нормах регулирования, цель которого – поощрение роста числа компактных городов и развитие синергических связей между территориями;
- b) городское и территориальное планирование включает пространственное планирование, цель которого – содействие принятию и формулировке политических решений, основанных на различных сценариях. Оно позволяет осуществлять на основе этих решений конкретные действия, которые будут трансформировать физическое и социальное пространство и будут поддерживать развитие интегрированных городов и территорий.

### **36. Национальным правительствам в сотрудничестве с другими органами управления и соответствующими партнерами следует:**

- a) поощрять использование пространственного планирования в качестве гибкого механизма содействия, а не жесткого инструмента. Планы территориального развития следует разрабатывать на основе широкого участия, и их разные варианты должны быть доступными и удобными для пользователей, чтобы их могло легко понять все население;
- b) повышать осведомленность общественности и укреплять потенциал относительно концепции городского и территориального планирования, привлекая особое внимание к тому, что ее необходимо понимать как продукт (планы и связанные с ними правила и положения) и как процесс (механизмы для разработки, обновления и осуществления планов) в различных географических масштабах;
- c) создавать и вести информационные базы данных, реестры и системы картирования по населению, земельным ресурсам, ресурсам окружающей среды, инфраструктуре, услугам и связанными с ними потребностями, в качестве основы для подготовки и пересмотра планов территориального развития и соответствующих положений. Эти системы должны сочетать использование местных знаний и современных информационно-коммуникационных технологий и позволять производить дезагрегацию по регионам и городам;

- d) создать общие системы применения поэтапного подхода, обновления, а также системы мониторинга и оценки, применимые к городским и территориальным планам, по возможности, посредством принятия законодательных актов. Показатели эффективности и участие заинтересованных сторон должны быть важнейшей частью этих систем;
- e) поддерживать развитие органов планирования, которые имеют надлежащую структуру, обеспечены достаточными ресурсами и непрерывно совершенствуют свои навыки;
- f) создавать эффективные финансовые и налоговые рамки в поддержку осуществления городского и территориального планирования на местном уровне.

37. **Местным органам власти** в сотрудничестве с другими органами управления и соответствующими партнерами следует:

- a) разработать общую стратегическую пространственную концепцию (подкрепленную надлежащими картами) и комплекс согласованных целей, отражающих ясную политическую волю;
- b) разработать и сформулировать городские и территориальные планы, включающие многочисленные пространственные компоненты, такие как:
  - i) комплекс сценариев развития, основанных на тщательном анализе демографических, социальных, экономических и экологических тенденций, с учетом важных связей между землепользованием и транспортом;
  - ii) четкое определение приоритетности и последовательности желаемых и достижимых пространственных результатов в надлежащие сроки и на основе соответствующих технико-экономических обоснований;
  - iii) пространственные планы, которые отражают масштаб предполагаемого роста городов и реализуют его за счет запланированного расширения городов, точечной застройки и реконструкции, для достижения надлежащей плотности и посредством формирования хорошо взаимосвязанных систем пригодных для жизни улиц и качественных общественных пространств;
  - iv) пространственные планы, в основу которых положены условия окружающей среды и которые уделяют приоритетное внимание охране экологически ценных районов и районов, предрасположенных к стихийным бедствиям, и которые сосредоточены на многоцелевом использовании земельных ресурсов, морфологии и структуре городов, развитии мобильности и инфраструктуры, оставляющие при этом возможности для проявления гибкости в случае непредвиденного развития событий;
- c) создавать институциональные механизмы, рамки для участия и партнерства, а также заключать соглашения с заинтересованными сторонами;
- d) создавать базу знаний с целью предоставления информации для процесса городского и территориального планирования и для обеспечения жесткой системы контроля и оценки предложений, планов и результатов;
- e) разработать стратегию развития людских ресурсов с целью укрепления местного потенциала, которая, при необходимости, будет получать поддержку со стороны других органов управления;
- f) обеспечить, в частности, чтобы:
  - i) планирование и осуществление проектов в области землепользования и инфраструктуры были связаны и скоординированы в географическом плане, поскольку инфраструктуре для развития требуется земля и инфраструктура непосредственно влияет на стоимость земли;
  - ii) планирование инфраструктуры, в частности, касалось магистральных транспортных сетей, дорожного и уличного сообщения, правил дорожного движения и мер по стимулированию мобильности, цифровой связи, отношений с основными службами и уменьшения рисков;

- iii) институциональные и финансовые компоненты городского и территориального планирования были тесно взаимосвязаны и чтобы с этой целью создавались соответствующие механизмы осуществления, такие как составление бюджета с участием заинтересованных сторон, публично-частные партнерства и многоуровневые финансовые схемы;
- iv) существующие городские формы и морфология в полной мере учитывались в программах расширения, обновления и возрождения городов.

38. **Организациям гражданского общества и их ассоциациям** следует:

- a) участвовать в разработке общей пространственной концепции и приоритизации проектов, которые должны стать результатом процесса на основе участия, включающего консультации между всеми заинтересованными сторонами и управляемого теми государственными органами, которые стоят ближе всего к общественности;
- b) пропагандировать планирование и положения в области землепользования, которые содействуют, среди прочего, социальной и пространственной инклюзивности, обеспечению гарантий землевладения для малоимущих, доступности, надлежащему уплотнению застройки, многоцелевому использованию земельных ресурсов и соответствующим правилам зонирования, достаточным и доступным общественным пространствам, охране важных сельскохозяйственных земель и культурного наследия, а также прогрессивным мерам, связанным с землевладением, системами земельной регистрации, сделками с землей и основанном на земельной собственности финансированием.

39. **Специалистам по планированию и их ассоциациям** следует:

- a) разрабатывать новые инструменты и распространять в различных странах и секторах знания, которые способствуют комплексному стратегическому планированию на основе участия;
- b) воплощать прогнозы и планы в альтернативные варианты планирования и сценарии с целью создания условий для принятия политических решений;
- c) выявлять и обеспечивать синергические связи между этапами, секторами и масштабами планирования;
- d) пропагандировать инновационные решения для содействия развитию компактных городов и интегрированных территорий и решения таких задач, как борьба с нищетой и трущобами в городах, борьба с изменением климата, повышение способности противостоять бедствиям, утилизация отходов, а также решения других существующих или вновь возникающих городских проблем;
- e) поддерживать расширение прав и возможностей уязвимых и находящихся в невыгодном положении групп населения и коренных народов. Создавать и пропагандировать основанные на фактических данных подходы к планированию.

## **D. Осуществление и мониторинг городского и территориального планирования**

40. **Принципы:**

- a) для надлежащего осуществления городских и территориальных планов во всех их аспектах требуются политическое руководство, соответствующие институционально-правовые рамки, эффективное управление городами, повышенная координация, направленные на достижение консенсуса подходы и уменьшение дублирования усилий, чтобы последовательно и эффективно реагировать на нынешние и будущие проблемы;
- b) для эффективного осуществления и оценки городских и территориальных планов требуются, в частности, постоянный мониторинг, периодические корректировки и достаточный потенциал на всех уровнях, а также устойчивые механизмы финансирования и технологии.

41. **Национальным правительствам** в сотрудничестве с другими органами управления и соответствующими партнерами следует:

- a) использовать национальное законодательство и правовые нормы в качестве важных инструментов осуществления и периодически проводить их критический анализ, чтобы они были целесообразными и легко применимыми;

- b) обеспечить, чтобы все жители, застройщики и поставщики услуг уважали верховенство права;
- c) поощрять среди партнеров-исполнителей механизмы для обеспечения подотчетности и разрешения конфликтов;
- d) оценивать осуществление городских и территориальных планов и предоставлять финансовые и налоговые стимулы и техническое содействие местным органам власти, особенно для устранения нехватки в области инфраструктуры;
- e) рекомендовать учебным заведениям, осуществляющим подготовку по городскому и территориальному планированию, участвовать в осуществлении планов, повышать уровень высшего образования по всем связанным с планированием дисциплинам и обеспечить подготовку на рабочих местах для специалистов по городскому планированию и руководителей городских служб;
- f) поощрять мониторинг и отчетность по этапам осуществления городского и территориального планирования, корректировкам и проблемам, а также открытый и бесплатный доступ к городским и территориальным данным и статистике, в качестве неотъемлемой части демократической политики, с участием специалистов по городскому планированию, организаций гражданского общества и средств массовой информации;
- g) способствовать взаимному обогащению городского опыта, в том числе посредством сотрудничества между городами как одного из важных путей совершенствования практики планирования, осуществления и городского управления;
- h) разработать и создать эффективные системы контроля, оценки и подотчетности, касающиеся городского и территориального планирования, сочетающие количественную и качественную информацию и анализ, основанные на показателях, позволяющих отслеживать прогресс относительно процессов и продуктов, и открытые для общественности. Обмен опытом на международном уровне должен основываться на этих национальных и местных системах;
- i) поощрять применение экологически безопасных технологий, геопространственных технологий сбора данных, информационно-коммуникационных технологий, систем адресов с указанием улиц, систем регистрации земель и учета объектов недвижимости, а также создание сетевых структур и обмен знаниями в целях оказания технической и социальной поддержки осуществлению городских и территориальных планов.

42. **Местным органам власти** в сотрудничестве с другими органами управления и соответствующими партнерами следует:

- a) принять эффективные и прозрачные институциональные рамки с целью разъяснения функций руководства и партнерства для осуществления каждого отдельного вида деятельности, определенного в городском и территориальном плане, и координации обязанностей (секторальных и географических), в том числе и на межмуниципальном уровне;
- b) выбирать реалистичные сценарии финансирования, которые будут способствовать последовательному и поэтапному планированию, и указывать все ожидаемые источники инвестиций (бюджетные или внебюджетные, государственные или частные, иные), а также механизмы мобилизации ресурсов и возмещения расходов (гранты, займы, субсидии, пожертвования, сбор с пользователей, основанные на земельной собственности сборы, налоги) в целях обеспечения финансовой устойчивости и социальной доступности;
- c) обеспечить, чтобы распределение государственных ресурсов на всех уровнях управления было соразмерно потребностям, определенным в планах, и предназначалось для привлечения других ресурсов;
- d) обеспечить, при необходимости, изучение и проверку, оценку и распространение инновационных источников финансирования;
- e) своевременно мобилизовать частные инвестиционные и публично-частные партнерства, которые являются прозрачными и действуют на основе соответствующей нормативно-правовой базы, как это предусмотрено в международных руководящих указаниях обеспечения всеобщего доступа к основным услугам;
- f) создавать и поддерживать комитеты с участием нескольких партнеров, особенно с вовлечением частного и общинного секторов, для наблюдения за процессом осуществления городского и территориального планирования, периодической оценки достигнутого прогресса и выработки стратегических рекомендаций;



g) укреплять институциональный и кадровый потенциал на местном уровне в области планирования, разработки, управления и контроля, посредством профессиональной подготовки, обмена опытом и экспертными знаниями, передачи знаний и организационных обзоров;

h) поддерживать информирование общественности, просвещение и мобилизация общин на всех этапах процесса осуществления, с участием организаций гражданского общества в разработке, контроле, оценке и итеративной корректировке планов.

**43. Организациям гражданского общества и их ассоциациям следует:**

a) активно участвовать в выполнении планов, мобилизуя соответствующие общины, устанавливая и поддерживая связь с группами партнеров и выражая озабоченность общественности, в том числе бедных слоев городского населения, в соответствующих комитетах и других институциональных механизмах;

b) представлять органам власти информацию о задачах и возможностях, которые могут возникнуть на этапах осуществления, и рекомендовать необходимые изменения и корректировочные меры.

**44. Специалистам по планированию и их ассоциациям следует:**

a) оказывать техническую помощь в осуществлении различных видов планов и оказывать поддержку в сборе, анализе, использовании, обмене и распространении пространственных данных;

b) разрабатывать и организовывать подготовку для ознакомления разработчиков политики и местных лидеров с вопросами городского и территориального планирования, особенно с необходимостью непрерывного и долгосрочного осуществления и подотчетности;

c) проводить обучение на рабочем месте и прикладные исследования, связанные с осуществлением планов, в целях изучения практического опыта и представления директивным органам замечаний существенного характера;

d) документировать модели планирования, которые можно использовать в учебных целях, для повышения уровня информированности и широкой мобилизации общественности.